

# الفنون

الدار

السنة الثانية

الجزء العاشر

## AL-FUNOON



AN ARABIC REVIEW OF LITERATURE AND ARTS

*Published Monthly by*

*Al-Funoon Publishing Co.*

*55 Broadway,*

*New York*

ANNUAL SUBSCRIPTION \$5.00

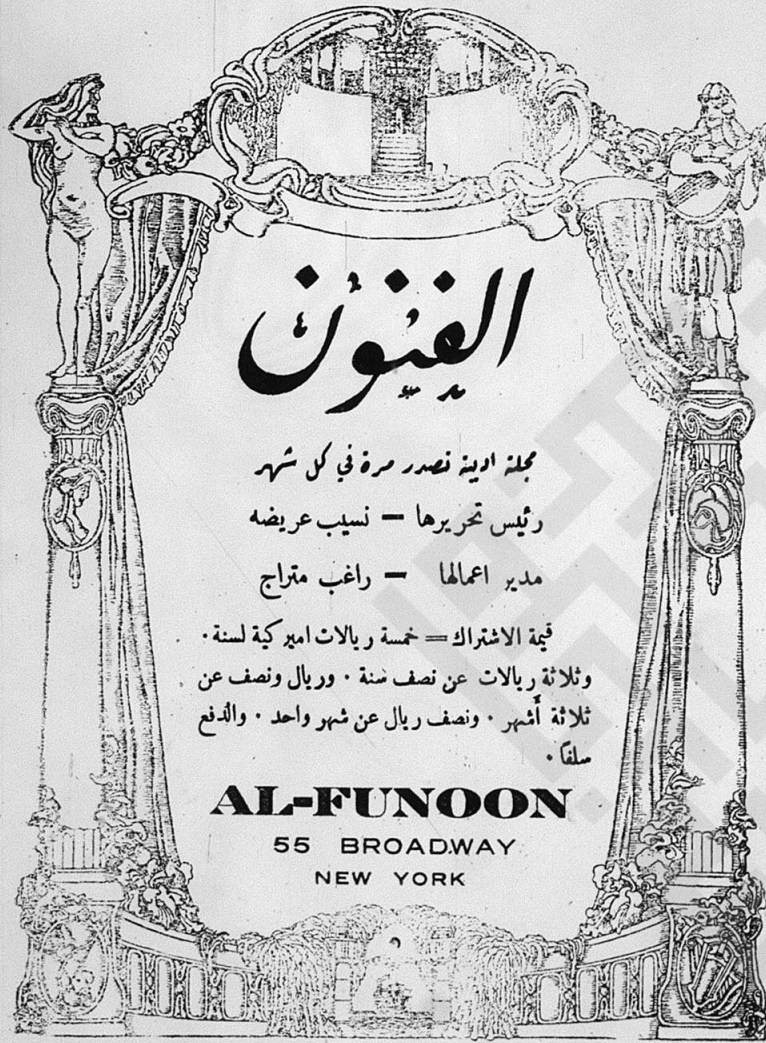


FEBRUARY 1917

VOL. II

NO. 9

"Entered as second class - matter June 16, 1916, at the Post Office at New York, New York, under the act of March 3, 1879"



# الفنون

مجلة اديبة تصدر مرة في كل شهر  
رئيس تحريرها - نسيب عريضة  
مدير اعمالها - راغب متراج

قيمة الاشتراك = خمسة ريالات اميركية لسنة .  
وثلاثة ريالات عن نصف سنة . وريال ونصف عن  
ثلاثة أشهر . ونصف ريال عن شهر واحد . والدفع  
سلفاً .

**AL-FUNOON**

55 BROADWAY  
NEW YORK

السنة الثانية

شباط سنة ١٩١٧

الجزء التاسع

انطوانات كولومبيا عصرية

هي الاصوات التي ما كادت تُعلن للجميع الا . توارد  
الطلب عليها من كل الجهات لانها مطربة ورخيصة معاً .  
كل فقرة عبارة عن صينية ذات وجهين . قياس عشرة انشات  
بسر ٧٥ سنتاً .

غناء محمد زين الدين على تخت نعيم كركند  
خفرت بسيف الفنج E 3123 لمحي على الدار « بغدادى » E 3124  
غناه ولم كامل : - ان شكوت الهوى E 3125  
موسيقى على تخت نعيم كركند . كنجة وعود وقانون  
بشرف عزربار E 2949 بشرف البيطر E 2950  
تقسيم بيات . تحميله حجاز E 3012  
بشرف البلبل E 2955 بشرف طاطيوس E 2956  
لك التسايح . مرش خديوي E 3013 نوبة عربية  
ان كان بدك تعشق . تم واسمع E 3063  
اطلب الاصوات من وكلاء الشركة حيث انت واذا لم تجد لها فاطلبها مناراساً

**Columbia Graphophone Co.**

NEW YORK CITY

## محتويات الجزء

	صفحة
لجبران خليل جبران	٧٨١
لجبران خليل جبران	٧٨٢
ميخائيل نعيمة	٧٨٣
لحنا خياز	٧٨٦
ميخائيل نعيمة	٧٩٤
لراغب متراج	٨١٤
	٨١٧
لامين مشرق	٨٢٣
ميخائيل نعيمة	٨٤١
	٨٤٨
	٨٥١
لامين الريحاني	٨٥٣
	٨٧٩

الصور المطبوعة على حدة

انغام الحب - المنكبوت - ملكة النيل



## النملات الثلاث

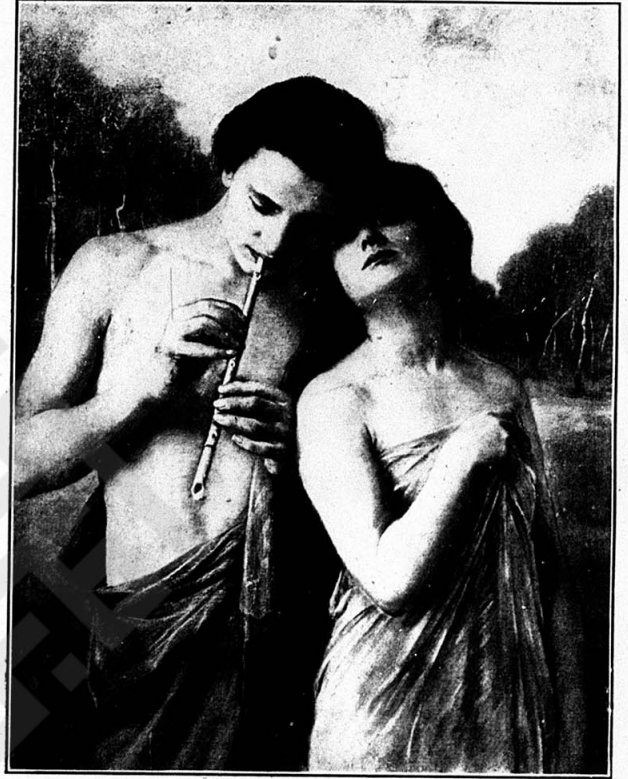
لجبران خليل جبران

\*\*\*

ثلاث نملات اجتمعن على أنف رجل نائم في الشمس . وبعد ان حيت  
اكل واحدة رفيقتها بتحية قومها المألوفة وقفن هناك يتحدثن  
فقالت النملة الاولى - « ما أقفر هذه التلال والاوودية فاني لم أر لها  
مثيلاً في القحط والمجدب . لقد بحثت النهار بطوله عن حبة من الخنطة  
فلم أظفر بشيء قط . »

فقالت النملة الثانية - « انا مثلك لم أجد شيئاً مع اني فتشت كل الزوايا  
والشعاب . فهل ، يا ترى ، نحن واقفات الان في البقعة التي يدعوها قومي  
بالارض اللينة المتحركة حيث لا ينبت شيء ، البتة ؟ »

فرفعت اذ ذاك النملة الثالثة رأسها قائلة - « ألا فاسمعا ، يا صديقتي .  
نحن الان واقفات على أنف النملة العظمى ، النملة الرهيبية غير المتناهية ،  
النملة التي تعظم جسمها حتى لم يعد بإمكاننا ان نراه ، وامتد ظلها حتى  
اصبحنا لا نستطيع تحديده ، وتعالى صوتها حتى عجزنا عن سماعه . وهي  
ازلية تملأ الارجاء بكيانها . »



أنغام الحب = للمصور شميدان

## النهر المتجمد

\*\*\*

يا نهر ، هل نضبت مياهك فانقطعت عن الخريف ؟  
 أم قد هرمت وخار عزمك فاثنتيت عن المسير ؟  
 بالامس كنت مرناً بين الحدائق والزهور  
 تتلو على الدنيا وما فيها احاديث الدهور  
 بالامس كنت تسير لا تخشى الموانع في الطريق  
 واليوم قد هبطت عليك سكينه اللحد العميق  
 بالامس كنت اذا اتيتك باكياً سليتي  
 واليوم صرت اذا أتيتك ضاحكاً ابكيتي  
 بالامس كنت اذا سمعت تنهدي وتوجعي  
 تبكي . وها ابكي انا وحدي ، ولا تبكي معي  
 ماذا جرى لك بعدما قد كنت تهزج في الصباح ؟  
 هل اجمدتلك كآء بتي وسمعت ندي والنواح ؟  
 ماذا جرى لك بعدما قد كنت تنشد في المساء ؟  
 هل داهمتك مصائب مثلي فاخرسك الاسبى ؟  
 ما هذه الاكفان - ام هذي قيود من جليد  
 قد كبلتك وذللتك بها يد البرد الشديد ؟

فلما انتهت النملة الثالثة من كلامها تبادلت رفيقتها النظرات ثم ضحكنا  
 استهزاء بها .  
 في تلك الدقيقة تحرك الرجل في نومه . ثم رفع يده وحك انفه فسحق  
 النملات الثلاث .

## الكلب الحكيم

لجبران خليل جبران

\*\*\*

مر كلب حكيم ذات يوم بجماعة من المهررة . وعندما اقترب منهم  
 ورأى انهم لم يحفلوا به وقف هناك مستغرباً .  
 واذا به كبير عليه امائر الهيبة والوقار وقف في وسطهم وقال رافعاً  
 عينيه نحو السماء --

« ايها الاخوة الموءنون ، الحق اقول لكم انكم اذا صليتم بحرارة وايمان  
 مبتهلين يستجاب دعاكم وتمطر كم السماء فتراناً .. »  
 فلما سمع الكلب هذا الكلام ضحك في قلبه وتحول عن الجماعة قائلاً  
 في نفسه -

« ما اغبى هؤلاء القطط ، وما اعمى بصائرهم ! ألم يجي ، في الكتب ،  
 بل ألم أعرف كما عرف ابائي واجدادني من قبلي ان الموءنين اذا صلوا  
 وتضرعوا فالسما ، لا تمطرهم فتراناً بل تمطرهم عظاماً .. »

# AL-FUNOON

AN ARABIC REVIEW OF LITERATURE AND ARTS

*Published Monthly by*

*Al-Funoon Publishing Co.*

*56 Broadway,*

*New York*

ANNUAL SUBSCRIPTION \$5.00



FEBRUARY 1917

---

VOL. II

NO. 9

---

"Entered as second class - matter June 18, 1916, at the Post Office  
at New York, New York, under the act of March 3, 1879."